

GUÍA DE SERVICIOS HANDBOOK FOR HELP

**Públicado por
Birth to 5 Committee of**

Jefferson County

Delinquency
Prevention
Council

920-675-4630

Diciembre 2009 revisión



Funding provided by

United States Department of Health and Human Services
Substance Abuse & Mental Health Services Administration
"A Life in the Community For Everyone"

SAMHSA

**Índice de Materias
Alfabético**

ABC for Health.....	8
Alpha Pregnancy Help Line	4
Birth to Three.....	7
Challenged Kids Parent Network.....	8
Child Abuse and Neglect.....	1
Child Care Providers	8
Child Find	4
Child Support Program.....	2
Children with Special Health Care Needs.....	4
Clothing for Children.....	3
Community Action Coalition.....	2
Community Coordinated Child Care (4C's)	4
Day Care Subsidies.....	2
Dental Health Program.....	8
Domestic Abuse Assistance	1
Early Childhood Exceptional Educational Needs Program (ECEEN).....	7
Energy Assistance	2
Epilepsy Foundation of Southern Wisconsin	4
Family Resource Centers.....	1
Family Support Program (FSP)	2
First Call for Help.....	4
Food Pantries	3
Food Stamps – Quest Card.....	3
Grief Counseling.....	5
HBC Services	2
Head Start – Jefferson County.....	4
Health Check Clinics	8
Healthy Start.....	2
Home Visitor Program	5
Immunization Clinics.....	5
Jefferson County Health Department/Public Health Nurses	9
Jefferson County Human Services Department	1
Lead Paint/Lead Paint Poisoning	1
Literacy Council of Jefferson County.....	5
Local Libraries	5
Parenting Classes/Resources	10
Parenting the First, Second & Third Years	6
Parks and Recreation Departments.....	6
Planned Parenthood.....	6
Poison Control Center	1
Post Partum Visits	9
Prenatal Care	9
Prenatal Care Coordination.....	9
Prenatal Classes	10
Preschools.....	7
Respite Care for Disabilities	6
Rock River Free Clinic	6
Safety Seat Check.....	1
Watertown Family Aid.....	2
Well Child Clinics.....	6
WIC (Women, Infants, and Children).....	3

**Índice de Materias
Por tema**

Página

Maltrato y Seguridad / Abuse and Safety

• Abuso y negligencia infantil	1
• Ayuda contra el abuso doméstico.....	1
• Centros de recursos para la familia.....	1
• Jefferson County Human Services	1
• Envenenamiento por pintura con plomo.....	1
• Centro de control de envenenamiento	1
• Inspección de sillas de auto para bebé.....	1

Pensión Infantil y Ayuda Financiera / Child Support and Financial Assistance

• Pensión Infantil (Child Support – legal)	2
• Community Action Coalition (CAC).....	2
• Ayuda financiera para guarderías	2
• Asistencia con el pago de servicio eléctrico/luz.....	2
• Programa de apoyo para la familia (FSP)	2
• HBC Services	2
• Healthy Start.....	2
• Watertown Family Aid	3

Ropa y Alimentos / Clothing and Food Assistance

• Ropa para niños	3
• Community Action Coalition (CAC).....	2
• Banco de Alimentos.....	3
• Estampillas de comida (food stamps – QUEST)	3
• Jefferson County Human Services	1
• WIC.....	3

Recursos de la Comunidad / Community Resources

• Alfa Pregnancy Help Line	4
• Child Find	4
• Niños con necesidades especiales	4
• Community Action Coalition (CAC).....	2
• 4 C's.....	4
• Ayuda contra el abuso doméstico.....	1
• Epilepsy Foundation of Southern WI	4
• Centros del recurso para la familia.....	1
• First Call for Help.....	4
• Banco de alimentos.....	3
• Ayuda en el proceso de duelo	4
• Headstart	4
• Servicios familiares de visita en casa.....	5
• Centros de vacunación.....	5
• Jefferson County Human Services	1
• Jefferson County Literacy Council (JCLC).....	5
• Bibliotecas públicas.....	5
• Parenting the First, Second & Third Years.....	6
• Departamento de parques y recreación	6
• Planned Parenthood.....	6
• Respite Care for Disabilities.....	6
• Atención médica gratuita	6
• Watertown Family Aid	3
• Clínicas para el bienestar infantil.....	6

**PARENTING THE FIRST, SECOND AND
THIRD YEARS**

(PÁGINA 6)

PARKS AND RECREATION DEPARTMENT

(PÁGINA 6)

Programas de Educación Temprana / Early Educational Programs

• Birth to Three	7
• Child Find	4
• ECEEN	7
• Headstart	4
• Jefferson County Human Services	1
• Preescolar	7

Salud y Guardería / Health and Childcare

• ABC for Health	8
• Alfa Pregnancy Help Line	4
• Challenged Kids Parent Network	8
• Guarderías infantiles	8
• Niños con necesidades especiales	4
• 4 C's	4
• Programa de salud dental	8
• Epilepsy Foundation of Southern WI	4
• Programa de Apoyo para la familia (FSP)	2
• Clínicas de medicina preventiva	8
• Healthy Start	2
• Servicios familiares de visita en casa	5
• Centros de vacunación	5
• Jefferson County Health Dept /Public Health Nurse	9
• Envenenamiento por pintura con plomo	1
• Atención médica gratuita	6
• Planned Parenthood	6
• Cuidado prenatal	9
• Coordinación para cuidado prenatal	9
• Clases prenatales	10
• Clínicas para el bienestar infantil	6

Programas para Padres / Parenting Programs

• Centros de recursos para la familia	1
• Headstart	4
• Jefferson County Human Services	1
• Escuela para padres	10
• Parenting the First, Second & Third Years	6

Parques y Recreación / Parks and Recreation Department

• Departamento de parques y recreación	6
--	---

LEAD PAINT / LEAD PAINT POISONING
(PÁGINA 1)

PLANNED PARENTHOOD (PÁGINA 6)

VISITAS POSTPARTO

Jefferson County Health Department

1-800-371-3090

(920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

Watertown Health Department

(920) 262-8090

www.ci.watertown.wi.us

CUIDADO PRENATAL

Las mujeres embarazadas son elegibles para servicios de cuidado prenatal. Estos servicios están dirigidos a bebés con peso bajo, asegurando así un embarazo sano.

Jefferson County Health Department

(920) 674-7213 ó 1-800-371-3090

(Puede dejar su mensaje en español.)

Watertown Health Department

(920) 262-8090

www.ci.watertown.wi.us

Dodge County Human Services and Health Department

(920) 386-3670

www.co.dodge.wi.us

COORDINACIÓN PARA CUIDADO PRENATAL

Ofrecido a todas mujeres embarazadas, incluyendo mujeres elegibles para asistencia médica o Healthy Start. Se llevan a cabo visitas en el hogar para proporcionar información sobre el crecimiento y desarrollo, nutrición, salud, seguridad, los recursos del área y cuidado prenatal apropiado para asegurar un parto y bebé sanos. Llame su departamento de salud local.

Jefferson County Health Department

(920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

Watertown Health Department

(920) 262-8090

www.ci.watertown.wi.us

CLASES PRENATALES

Clases para el cuidado de la madre y salud del feto, entrenamiento, etc.

Fort Atkinson Memorial Health Services

(920) 568-5000

www.forthhealthcare.com

Watertown Memorial Hospital

(920) 261-4210

www.ci.watertown.wi.us

WELL CHILD CLINICS (PÁGINA 6)

FAMILY RESOURCE CENTERS (PÁGINA 1)

HEAD START (PÁGINA 4)

JEFFERSON COUNTY HUMAN SERVICES DEPARTMENT (PÁGINA 1)

PROGRAMAS PARA PADRES / PARENTING PROGRAMS

ESCUELA PARA PADRES

Fort Atkinson Memorial Health Services

(920) 568-5000 ó 1-800-421-4677

www.forthhealthcare.com

Jefferson County Health Department

(920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

Jefferson County Human Services Department

(920) 674-3105

www.co.jefferson.wi.us

UW-Extension Condado de Jefferson

(920) 674-7295

www.uwex.edu/ces/cty/jefferson

Consulte las publicaciones, audiovisuales y el plan de estudios.

Dodge County

(920) 386-3790

www.uwex.edu/ces/cty/dodge

Watertown Family Center

(920) 261-2450

Proporciona masaje infantil, talleres para padres, y talleres enfocados en la crianza de niños de 1-4 años de edad. Actividades que les ayudan a tomar decisiones positivas y que fortalecen a la familia.

CHILDREN WITH SPECIAL HEALTHCARE NEEDS (PÁGINA 4)

COMMUNITY COORDINATED CHILDCARE (PÁGINA 4)

PROGRAMA DE SALUD DENTAL

Ofrece suplementos de flúor a los niños del condado de Jefferson que no cuentan con agua fluorada.

Se requiere hacer cita.

Jefferson County Health Department
(920) 674-7213 o 1-800-371-3090 (Puede dejar su mensaje en español.)

Watertown Health Department
(920) 262-8090
www.ci.watertown.wi.us

EPILEPSY FOUNDATION OF SOUTHERN WISCONSIN (EPILÉPSIA) (PÁGINA 4)

FAMILY SUPPORT PROGRAM (PÁGINA 2)

CLÍNICAS DE MEDICINA PREVENTIVA

Programa preventivo para niños y jóvenes de 0 a 21 años con tarjeta válida de asistencia médica. Los servicios incluyen: consultas médicas y dentales, diagnóstico e interpretación de resultados, tratamientos y vacunas.

Se requiere hacer cita.

Jefferson County Health Department
N3995 Annex Rd.
Jefferson
(920) 674-7213 o 1-800-371-3090 (Puede dejar su mensaje en español.)

Watertown Health Department
515 S. First St.
Watertown
(920) 262-8090
www.ci.watertown.wi.us

HEALTHY START (PÁGINA 2)

HOME VISITOR PROGRAMS (PÁGINA 5)

IMMUNIZATION CLINICS (PÁGINA 5)

JEFFERSON COUNTY HEALTH DEPARTMENT / PUBLIC HEALTH NURSES

Departamento de Salud Del Condado en Jefferson
N3995 Annex Rd.
Jefferson
(920) 674-7213 o 1-800-371-3090 (Puede dejar su mensaje en español.)

Las enfermeras están disponibles para contestar preguntas sobre embarazo, parto, nutrición y cambios en el desarrollo del bebé. Servicio disponible a todas las familias del condado de Jefferson.

Otros servicios incluyen:

WIC
Maternal Child Health
Healthier lifestyle programs
Communicable disease control
Parent-child enhancement series (parenting)
School nursing
Health promotion for preschool children
Home Health care
Personal care
Physical, occupational and speech therapies, nutritional counseling
Environmental health and general health information
Health-check and Well Child clinics
Immunizations
Prenatal care coordination

Servicios de salud ambiental que afectan al público en general, riesgos para la salud humana, envenenamiento con plomo y peligro de plomo en el ambiente, radón y asbestos en edificios, basura y desechos, ratas y otras alimañas, control de rabia y mordidas de animales, desechos sólidos y contaminación del agua. Los servicios de salud están disponibles sin importar ingresos, origen étnico, raza, credo o religión o la capacidad de pago por el servicio.

MALTRATO Y SEGURIDAD / ABUSE AND SAFETY

ABUSO Y NEGLIGENCIA INFANTIL
Jefferson County Human Services Department

(920) 674-3105
www.co.jefferson.wi.us
Solicite el departamento de admisiones. En ocasiones, cuentan con servicios en español.

Dodge County Human Services and Health Department

(920) 386-3750
www.co.dodge.wi.us
Solicite el departamento de admisiones.

AYUDA CONTRA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA
PADA People Against Domestic Abuse

(920) 674-6768
1-800-228-7232
www.pada.org

CENTROS DE RECURSOS PARA LA FAMILIA

Los centros son lugares accesibles para que, tanto padres como familiares, puedan llamar o visitar y obtener apoyo e información relacionada al cuidado y crianza de los hijos. Se ofrecen diferentes talleres. **Se necesitan voluntarios.**

Watertown - 415 S. Eighth St.
(920) 261-2450

Watertown East Community Center
1153 Boughton St., Apt. 12H
(920) 206-1260

JEFFERSON COUNTY HUMAN SERVICES DEPARTMENT

N3995 Annex Rd.
Jefferson (920) 674-3105
www.co.jefferson.wi.us

ENVENENAMIENTO POR PINTURA CON PLOMO

La Agencia de Protección del Medio Ambiente (The Environmental Protection Agency) requiere que todos los propietarios y arrendatarios informen si las residencias que están vendiendo o rentando, contienen pintura con plomo. Para información llame al:

Community Action Coalition for South Central Wisconsin, Inc. (CAC)
(920) 262-9667
www.cacscw.org

Dodge County Human Services/Health Department

(920) 386-3670
www.co.dodge.wi.us

Jefferson County Head Start
(920) 674-5577

Jefferson County Health Department
(920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO
1-800-222-1222

SAFETY SEAT CHECK / INSPECCIÓN GRATUITA DE SILLAS DE AUTO PARA BEBÉ

Fort HealthCare Services
(920) 568-5300
www.forthhealthcare.com

Jefferson County Health Department
(920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

Watertown Health Department
(920) 262-8090
www.ci.watertown.wi.us

Watertown Memorial Hospital
(920) 262-4374
www.watertownmemorialhospital.com

Watertown Police Department
(920) 261-6660
www.watertownpolice.com

PROGRAMA DE PENSIÓN INFANTIL Y AYUDA FINANCIERA / CHILD SUPPORT AND FINANCIAL ASSISTANCE

PENSIÓN INFANTIL (Child Support - Legal)

Ayuda en la obtención de custodias/ reclamación de la paternidad y órdenes de pensión infantil, así como el cumplimiento de órdenes judiciales ya existentes.

JEFFERSON COUNTY COURTHOUSE

320 S. Main St. Rm. 219
Jefferson (414) 615-2587
childsupport.wisconsin.gov

Dodge County Child Support Agency

210 W. Center Street
Juneau (920) 386-3640
www.co.dodge.wi.us/childsupport

En todo el estado

1-800-991-5530
childsupport.wisconsin.gov

COMMUNITY ACTION COALITION

Proporciona orientación, consulta de listas de viviendas disponibles, información acerca de vivienda digna, así como de los derechos y las responsabilidades de propietarios/arrendatarios. Administra el programa de vales WHEDA, asistencia de emergencia y programas de prevención del desalojo en familias que reúnan los requisitos.

Se requiere hacer cita.

Para residentes del condado de Jefferson
114 E. Main St.
Watertown, WI 53094
(920) 262-9667
www.cacscw.org

AYUDA FINANCIERA PARA GUARDERÍA

Usted puede ser elegible para obtener ayuda financiera para la guardería infantil mientras se encuentre trabajando o durante su entrenamiento. Aplican restricciones de ingreso.

Workforce Development Center of Jefferson County

(920) 674-7500
www.co.jefferson.wi.us/workforce/

Dodge County Human Services/Health Department

(920) 386-3760
www.co.dodge.wi.us

ASISTENCIA CON EL PAGO DE SERVICIO ELÉCTRICO/LUZ

Energy Services
108 N. Main St.
Fort Atkinson, WI 53538
(920) 568-0604

FSP / PROGRAMA DE APOYO PARA LA FAMILIA

FSP (por sus siglas en inglés), es un programa para las familias que viven con niños con incapacidades serias y está diseñado para cubrir las necesidades, no solo de los niños, sino también de la familia. FSP proporciona información y ayuda para encontrar servicios y recursos dentro de la comunidad. Puede haber lista de espera.

Jefferson County Human Services Department

(920) 674-7213 **(Puede dejar su mensaje en español.)**
www.co.jefferson.wi.us

HBC SERVICES

Brinda servicios de consejería para compradores de casa.
118 S. Main
Jefferson, WI 53549
(920) 674-5611
www.hbcservices.org

HEALTHY START

Programa para el cuidado prenatal temprano y asistencia médica para bebés y niños menores de 6 años de bajos recursos. Diseñado para proporcionar cuidado médico temprano a las mujeres con ingresos limitados. Las familias con ingresos más altos pueden calificar si realizan pagos médicos o de guardería. Ayuda para determinar su presunta elegibilidad para el programa "Family Planning Waiver" (FPW, por sus siglas en inglés), el cual proporciona servicios de planificación familiar.

Workforce Development Center of Jefferson

(920) 674-7500
www.co.jefferson.wi.us

Residentes del condado Dodge favor de llamar al:

(920) 386-3760
www.co.dodge.wi.us

ECEEN / PROGRAMA DE EDUCACION TEMPRANA PARA NECESIDADES ESPECIALES

ECEEN (por sus siglas en inglés) es un programa que asegura que un niño entre 3-5 años exhibiendo un retraso en su desarrollo de lenguaje, habilidad motriz (gruesa o fina), aprendizaje o en su comportamiento social y emocional, reciba los servicios de intervención temprana. Para mayor información:

Cambridge

403 Church Street
(608) 423-4345

Fort Atkinson

201 Park Street
(920) 563-7804

Jefferson

206 Taft Street
(920) 675-1000

Johnson Creek

111 South Street
(920) 699-2811

Lake Mills

120 E. Lake Park Place
(920) 648-2474

Palmyra-Eagle

PO Box 901
(262) 495-7116

Waterloo

785 North Monroe
(920) 478-3633

Watertown

111 Dodge Street
(920) 262-1460

Whitewater

504 Court
(262) 472-8711

HEAD START (PÁGINA 4)

JEFFERSON COUNTY HUMAN SERVICES DEPARTMENT (PÁGINA 1)

PREESCOLAR

Consulte una lista de escuelas de educación preescolar y servicios de guardería.

Workforce Development Center of Jefferson County

(920) 674-7500
www.co.jefferson.wi.us/workforce/

SALUD Y GUARDARÍA / HEALTH AND CHILDCARE

ABC FOR HEALTH

Beneficios para familias de niños con enfermedades y discapacidades a largo plazo. Proporciona ayuda para los padres de niños con necesidades especiales, listas de espera y servicios médicos.

Advocacy Benefits Counseling

1-800-585-4222
www.abcforhealth.org

ALPHA PREGNANCY HOTLINE (PÁGINA 4)

CHALLENGED KIDS PARENT NETWORK

Programa de intervención temprana del condado de Jefferson, proyecto para niños con necesidades médicas especiales; otros padres de niños con necesidades especiales ofrecen ayuda para contestar sus preguntas, sugieren recursos y servicios que pueden asistir y apoyar a su familia.

Jefferson County Health Department

(920) 674-7213 **(Puede dejar su mensaje en español.)**

GUARDERÍAS INFANTILES

Para información sobre referencias, solicitudes de ayuda financiera y listas de guarderías certificadas, llame a:

Workforce Development Center of Jefferson County

(920) 674-7500
www.co.jefferson.wi.us/workforce/

Dodge County Human Services and Health Department

(920) 386-3750
www.co.dodge.wi.us

Early Childhood Program Watertown

(920) 262-1460
www.watertown.k12.wi.us

DEPARTAMENTO DE PARQUES Y RECREACIÓN

Muchas comunidades ofrecen programas de deportes, clases de natación (también para papás), programas de danza/baile y muchas actividades para la familia.

Para más información, póngase en contacto con su departamento local para horarios, becas e información sobre los programas.

Fort Atkinson (920) 563-7781
www.fortparksandrec.com

Jefferson (920) 674-7720
www.jeffersonwis.com

Palmyra (262) 495-3181
Watertown (920) 262-8098

www.ci.watertown.wi.us

Whitewater (262) 473-0520
www.ci.whitewater.wi.us

PLANNED PARENTHOOD / PLANIFICACIÓN FAMILIA

Servicios accesibles de salud reproductiva, control de la natalidad y pruebas de embarazo, y pruebas de enfermedades de transmisión sexual. Solicite exención de pago.

Johnson Creek
480 Village Walk Lane
(920) 699-4720
www.ppwi.org

Beaver Dam Clínic
96 Stoddard St. (920) 885-3528
www.ppwi.org

CUIDADO AUXILIAR PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Watertown Memorial Hospital
(920) 262-4374
www.watertownmemorialhospital.com

Fort Atkinson Memorial Health Services
(920) 568-6500
www.forthhealthcare.com

Jefferson County Health Department
(920) 674-7213 o 1-800-371-3090 (Puede dejar su mensaje en español.)

Jefferson County Human Services Department
(920) 674-8186
www.co.jefferson.wi.us

ROCK RIVER FREE CLINIC / ATENCIÓN MÉDICA GRATUITA

La clínica ofrece consultas médicas gratuitas para individuos que no cuentan con seguro médico o que tienen bajos ingresos.

Jefferson County Health Department
N3995 Annex Road
Jefferson, WI
Horario: Todos los jueves excepto días feriados
Para más información (920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

WATERTOWN FAMILY AID (PÁGINA 3)

CLÍNICAS PARA EL BIENESTAR INFANTIL

Se requiere hacer cita.
(920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

PROGRAMAS DE EDUCACION TEMPRANA / EARLY EDUCATIONAL PROGRAMS

BIRTH TO THREE/ 0 A 3 AÑOS
Proporciona servicios de desarrollo y apoyo a los recién nacidos hasta la edad de tres años. Para poder participar en este programa, su niño debe tener una incapacidad del desarrollo diagnosticada o retraso de 25% en una o más áreas del desarrollo. Los papas pueden participar en el grupo de ayuda para padres.

Jefferson County Health Department
(920) 674-3105
www.co.jefferson.wi.us

Dodge County Human Services and Health Department
(920) 386-3670
www.co.dodge.wi.us

CHILD FIND (PÁGINA 4)

WATERTOWN FAMILY AID

514 S. First St.
Watertown, WI 53094
(920) 261-9059
Solamente servicios para residentes de Watertown.

ROPA Y ALIMENTOS / CLOTHING AND FOOD ASSISTANCE

ROPA PARA NIÑOS

“Koats for Kids” - Abrigos disponibles anualmente para los residentes del condado de Jefferson durante del mes de octubre.

Para más información, favor de llamar al:
(920) 674-2196

St. Vincent de Paul
Jefferson – (920) 674-4546
Fort – (920) 568-1266

Twice is Nice – (920) 674-6868

COMMUNITY ACTION COALITION (PÁGINA 2)

FOOD PANTRIES / BANCO DE ALIMENTOS Deerfield/Cambridge – (608) 764-5935
www.dccenter.org

Fort Atkinson – (920) 563-9555

Hand of Helping – (920) 206-9910
www.handofhelping.org

Jefferson – (920) 674-6822

Johnson Creek – (920) 699-2471 Por favor deje su mensaje.

Lake Mills - (920) 648-2800

Palmyra – (262) 495-4540

Rome/Sullivan – (262) 593-8745 ó (262) 593-8918

Waterloo/Marshall area – (920) 478-3041

Watertown – (920) 261-7226

Whitewater - (262) 473-6120 ó (262) 473-4257

FOOD STAMPS - QUEST CARD

La tarjeta QUEST se utiliza como dinero para comprar comida. Sustituyó a las estampillas de comida (food stamps). Ayuda a la gente de bajos ingresos para comprar comida. Los ingresos y los recursos de la familia son considerados para calificar.

Workforce Development Center of Jefferson County
(920) 674-7500
www.co.jefferson.wi.us/workforce/

Dodge County Human Services and Health Department
(920) 386-3760
www.co.dodge.wi.us

JEFFERSON COUNTY HUMAN SERVICES DEPARTMENT (PÁGINA 1)

WIC (Women, Infants and Children) PROGRAMA DE SUPLEMENTO ALIMENTICIO (MUJERES, BEBÉS Y NIÑOS)

Proporciona suplementos alimenticios nutritivos, educación sobre nutrición, ayuda durante la lactancia y cuidado médico para mujeres, bebés y niños. WIC (por sus siglas en inglés) está disponible para mujeres embarazadas, madres lactantes, madres adolescentes, bebés y niños menores de 5 años. Llame para más información y requisitos.

Jefferson County Human Services Department
(920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

Dodge County Human Services and Health Department
(920) 386-3670
www.co.dodge.wi.us

RECURSOS EN LA COMUNIDAD / COMMUNITY RESOURCES

ALPHA PREGNANCY HELP LINE

Pruebas de embarazo, asesoramiento confidencial, educación e información sobre opciones en el embarazo y control de la natalidad.

(920) 261-9207 o 1-800-924-6073

CHILD FIND

Usted puede conseguir ayuda gratis y confidencial de su distrito escolar local para sus hijos preescolares entre 3-5 años con necesidades especiales. Si usted está preocupado por el desarrollo de su niño, hable con el coordinador del programa de niñez temprana (Early Childhood Coordinator) en su distrito escolar.

NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES

Proporciona consulta y cierta ayuda financiera a cualquier familia con un hijo menor de 21 años con necesidades médicas especiales. Algunos ejemplos de enfermedades o de incapacidades crónicas incluyen: fibrosis quística, condiciones del corazón, espina bifida, parálisis cerebral, anemia de glóbulos falciformes, labio y paladar hendido, leucemia, distrofia muscular, asma severa y diabetes juvenil. Hable con su departamento de salud local.

Special Needs Family Center

1-800-234-KIDS (5437)
www.specialneedsfamilycenter.org

Jefferson County Health Department

(920) 674-7213 ó 1-(800) -371-3090 (Puede dejar su mensaje en español.)

COMMUNITY ACTION COALITION (PÁGINA 2)

COMMUNITY COORDINATED CHILD CARE (4C's)

Es una agencia de recursos y fuentes de referencia sobre cuidado infantil que sirve a los condados de Dane, Dodge, Jefferson, Sauk y Colombia. Provee recomendaciones, apoyo e información para padres, además de programas de nutrición para el niño.

(608) 271-9181 ó 1-800-750-KIDS
www.4-c.org

AYUDA CONTRA EL ABUSO DOMÉSTICO (PÁGINA 1)

EPILEPSY FOUNDATION OF SOUTHERN WISCONSIN

Educación de la comunidad y servicio directo a personas que sufren de epilepsia, así como a sus familias. Cursos de detección del ataque epiléptico/convulsiones y de primeros auxilios para escuelas y negocios. Extensa biblioteca en temas relacionados con la epilepsia. Servicios para satisfacer las necesidades de cada individuo. Podemos proveer pago de medicamentos de epilepsia hasta por un mes al año.

1-800-693-2287

www.epilepsyfoundation.org/southwisc

FAMILY RESOURCE CENTERS (PÁGINA 1)

FIRST CALL FOR HELP / PRIMERA LLAMADA DE AYUDA

(920) 563-9555

FOOD PANTRIES (PÁGINA 3)

AYUDA EN EL PROCESO DE DUELO

Fort Atkinson Behavioral Health

1-800-421-4677 ó (920) 563-7995

Directions Counseling Center

1-800-472-4210 ó (920) 262-4819
www.watertownmemorialhospital.com

HEAD START – CONDADO DE JEFFERSON

Programas preescolares y familiares integrales para niños de 3 a 5 años cuyas familias cuentan con ingresos elegibles. El programa fomenta el desarrollo y crecimiento de los niños, así como la participación de los padres, educación, salud y nutrición. Para información de inscripciones y elegibilidad de ingresos llame a las oficinas en Jefferson. Los centros están localizados en:

Jefferson – 120 S. Sanborn
(East Elementary)
(920) 674-2625

Hebron – N2313 County Hwy. D
(262) 593-5979

Watertown – 415 S. Eighth Street
(920) 261-8716

SERVICIOS FAMILIARES DE VISITA EN CASA

Los servicios de visita en casa son voluntarios, dirigidos a familias y adaptados para resolver sus necesidades individualmente. Los servicios pueden incluir: ayuda para la familia a resolver sus necesidades inmediatas, ayuda emocional para padres primerizos, hacer frente a las tensiones de los padres con un recién nacido, enseñar habilidades básicas para el cuidado de los hijos y orientación a las familias sobre servicios médicos para asegurar que se tenga cuidado con las vacunas y consultas necesarias.

Jefferson County Health Department

N3995 Annex Rd.

(920) 674-7275 ó 1-800-371-3090

(920) 674-7213 (Español)

Watertown Health Department

515 S. First St., Watertown

(920) 262-8090

www.ci.watertown.wi.us

Fort Atkinson Memorial Health Services

611 E. Sherman Ave.

(920) 568-5000

www.forthhealthcare.com

Watertown Memorial Hospital

125 Hospital Dr.

(920) 261-4210

www.watertownmemorialhospital.com

Dodge County Health Department

143 E. Center St.

Juneau

(920) 386-3750

www.co.dodge.wi.us

CENTROS DE VACUNACIÓN

Las vacunas contra la gripe están disponibles en las agencias listadas abajo:

Jefferson County Health Department

N3995 Annex Rd.

Jefferson

(920) 674-7213 (Puede dejar su mensaje en español.)

Watertown Health Department

515 S. First St.

Watertown

(920) 262-8090

www.ci.watertown.wi.us

JEFFERSON COUNTY HUMAN SERVICES DEPARTMENT (PÁGINA 1)

Jefferson County Literacy Council (JCLC)

Imparte clases gratuitas de inglés para mejorar su habilidad en el trabajo y en su vida cotidiana. Aprenda a leer y escribir en inglés. Llame al 920-675-0500 para mayor información.

118 S. Main St., Suite B

Jefferson

(920) 675-0500

www.jclc.us

BIBLIOTECAS PÚBLICAS

Muchas bibliotecas tienen una hora de cuentos infantiles para que usted y su niño puedan gozar de las maravillas de la lectura. Para más información:

Cambridge (608) 423-3900

Fort Atkinson (920) 563-7790

www.fortlibrary.org

Jefferson (920) 674-7733

www.jefferson.lib.wi.us

Johnson Creek (920) 699-3741

www.johnsoncreeklibrary.org

Lake Mills (920) 648-2166

www.lakemills.lib.wi.us

Palmyra (262) 495-4605

www.palmyra.lib.wi.us

Waterloo (920) 478-3344

www.waterloo.lib.wi.us

Watertown (920) 262-4090

www.watertown.lib.wi.us

Whitewater (262) 473-0530

www.whitewater.lib.wi.us

PARENTING THE FIRST, SECOND AND THIRD YEARS

Boletines de información sobre la crianza de los hijos durante los tres primeros años están a la venta en:

UW-Extension, Jefferson County

864 Collins Rd.

Jefferson

(920) 674-7295

www.uwex.edu/ces/cty/jefferson/

UW-Extension, Dodge County

127 E. Oak St.

Juneau

(920) 386-3790

www.uwex.edu/ces/cty/dodge/